



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

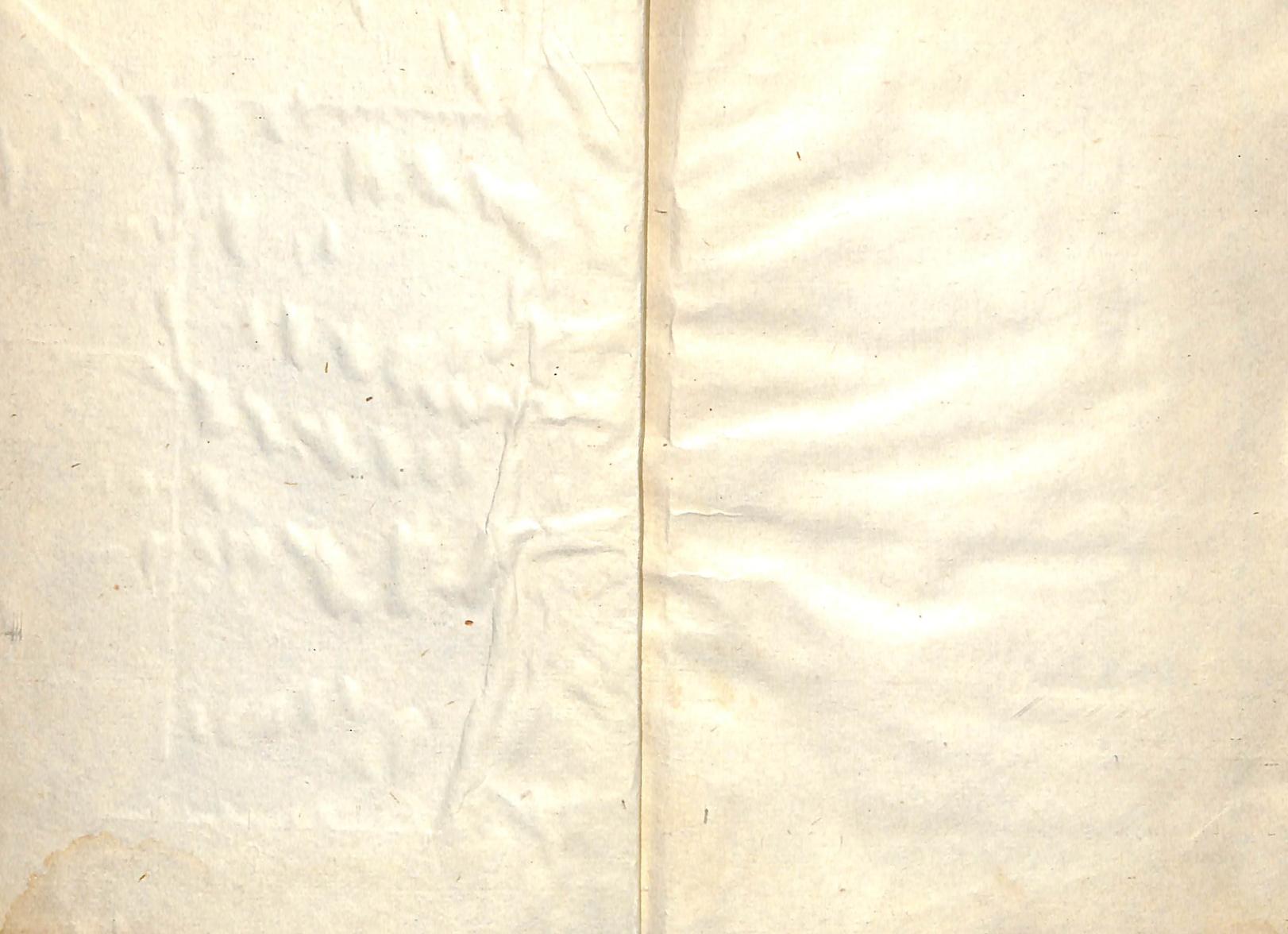
4133

Մայն
(Ալպար)

Արտէսական

6219
ԱՆ-89

4. մայն
1886



262

Վ. Ա. Ր. Ք.

ԵՐԵՒԵԼԻ ԱՐԱՆՑ

Դ.

ՍԹԻՄԿՆՍԸՆ



ԹԱՐԴՄԱՆԵԱՑ

ՄԻՀՐԱՆ Գ. ՄՕԶԵԱՆ



2002

Կ. ՊՈՂԻՄ

ՏՊԱԳՐ. ԵՀԱՆ Կ. ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

1886

105

13/62

621 q.
S-89

=2=

ՍԹԵՖԵՆՈՍ



25990-61 9-

Նիւքեասթլէն չորս մղոն հեռի , Թայն գետին
եղերաց վրայ կը գտնուի Վուկամ անուն գիւ-
ղակը ուր ծնած է 1781ին , ժօրժ Սթէֆէնսըն :
Իւր հայրն , ծերունին Պօպ և իւր մայրը , Մա-
պէլ կը կազմէին պարկեշտ ընտանիք մը : Հայր
Սթէֆէնսըն ածխահանքի մը մէջ գործաւոր էր .
շաբաթը 15 Փրանք կը շահէր և հազիւ կընար
իւր ընտանեաց ապրուստը հայթայթել :

Ժօրժ միշտ իրեն հասակակից եղող տղայոց
հետ էր , խաղալով և բոյներ փնտոելով , ու հըս-
կելով իւր կրտսեր եղբարց վրայ . Հայրական խըր-
ճիթին առջեւէն կանցնէր այն փայտէ ճանա-
պարհը որոյ վրայէն ձիերն ընդ քարշ կածէին
հանքածուխի վակօններ , և այս զրօւեցուցիչ տե-
սարանը անդադար իւր հանճարեղ մտքին ուշադ-
րութիւնը կը գրաւէր :

Ուժ տարիէն վերջը , հանքը այլ եւս հանքա-
ծուխ չէր արտադրեր : Ծերունի գործաւորը , ըս-
տիպուեցաւ երթալի Տիւլէյպըրն դրացի ածխա-
հանքի մը մէջ պաշտօն մը գտնալու համար : Անդ ,
ժօրժ սկսաւ շաբաթը մի քանի սկսուած շահիլ վա-
կօն ներու ճանապարհին շրջակայքը կովեր պահե-

լով և երեկոյներն ճանապարհին պատճէշներն գոցելով։ Իւր ընկերաց միոյն հետ կաւէ ջրհաններ կը շինէր որք ոչ միայն տղայոց ուշադրութիւնը կը գրաւէին, այլ և ծերունի հանքագործաց։

Օժտեալ հանճարեղ մոքով մը և լի զուարթութեամբ ու կատակաբանութեամբ, յաջողեցաւ իւր հօրը օգնական լինել օրական 25 սկուտ թոշակաւ։ Իւր ուրախութիւնն մեծ եղաւ, որովհետեւ այն օրուընէն ի վեր յորում սկսած էր կաւէ մեքենայից օրինակներ շինել, իւր առաջին փափաքըն եղաւ մեքենագործ մը լինել։

Յայնժամ տասն և չորս տարեկան էր։ Հանքն եւս սպառած լինելուն պատճառաւ, հարկագրուեցաւ Նիւպընի ածխահանքն երթալ։

Հո՛ն, ամեն գործաւորք կաշխատէին։ Սթէֆէնսըն ընտանիքը շաբաթը 50 ֆրանք կը շահէր և կապրէր առանց ուղիչի մը օգնութեան կարօտ լինելու։

Ժօրժ տասն և հինգ տարեկան եղած ժամանակ, քաջ և աշխատասէր երիտասարդ մ'էր և ապագային մէջ լաւ մեքենագործ մը լինելու նըշանները կը ցցունէր։ Երբ իւր շաբաթական թոշակը 15 ֆրանքի բարձրացաւ, գոչեց յայնժամ յաղթական ձայնիւ մը։ « Եւ այժմ, կենաց համար ստեղծուած մարդ մ'եմ։ »

Ընդհուպ, յառաջդիմելով, հրոյ ջրհանին մեքենագործն եղաւ, մինչ հայր Սթէֆէնսըն իւր նախկին պաշտօնին մէջ կը մնար։ Ամենայն ինամոք կը մաքրէր իւր մեքենային ներքին մասերը։ մեքենայն իրեն համար տեսակ մը գոհար եղաւ ոյր վրայ զմայլելէ չէր դադրեր։

« Եւ, արդարեւ, կըսէ Սամուէլ Սմիլս, բոլոր ճշմարիտ մեքենագործներն կունենան այս սէրը։ մեքենայն ի վսեմ կը բարձրանայ իւր անխոնջ գործունէութեամբն և հանդարտ զօրութեամբն, կարող հսկայ գործեր կատարելու, և սակայն այնքան հնազանդ որ մանկան մը ձեռքն կարէ զայն կառավարել։ Զարմանալի է՞ երբ գործաւոր մը որ չը թողուր բնաւ այդ առարկայն, նորա հետ նոյնանայ և նկատէ զնա շահու և յարգանաց աղբիւր մը։ Սոյն յարատեւ հիացումը ճշմարիտ դաստիարակութիւնն մ'է հանճարեղ և նըմանող մարդուն համար։ Դիտողութեան արժանի է նաեւ սա կէտն թէ մեքենայից գործնական կատարելագործմունք, ոչ թէ փիլիսոփայից և գիտոց աշխատութեան արդիւնքն են, այլ Սթէֆէնսընի նման պարզ մեքենագործներու։ »

Սթէֆէնսըն տասն և ութ տարեկան էր և տակաւին ո՛չ կարդալ և ո՛չ գրել գիտէր։ « Թէպէտ ինք մեքենագործ էր և կարող գործելու, բայց և

այնպէս բնա՛ւ ամօթ չ'զգաց իւր տգիտութիւնը
խոստովանելու և երթալի վարժարան այբբենա-
րանի տառերը ճանաչելու համար : » Ոչ միայն
իւր արուեստովն կ'զբաղէր , այլ և մուշտակներ
կը նորոգէր , կօշկակարի արուեստին եւս ծանօթ
լինելու համար : Բաց աստի , ճշմարիտ սէր մ'ու-
նէր իւր տան տիրոջ աղջկան օրիորդ Թաննի Հան-
տըրսընի վրայ և իւր մօտալուտ ամուսնութեան
համար կաշխատէր : Կը պատմեն թէ՞ օր մը Փօրժ
իւր ապագայ կնոջ մուշտակները նորոգած էր .
յաճախ զայնս իւր գրպանին մէջ կը դնէր և ան-
տի դուրս կը հանէր երբեմն հիանալով իւր ըրած
« սքանչելի գործին » վրայ :

1802 . նոյեմբեր 28ին ամուսնացաւ . երեկոյին ,
երիտասարդ ամուսնացեալը մեկնեցաւ ձիով իւր
նոր բնակարանը որ Յ մղոն հեռաւորութիւն ու-
նէր :

Վիլինկթընի նաւահանգիստն լի էր շողենաւ-
ներով որք ածուխ առնելու համար եկած էին .
շողեշարժ մեքենայ մը , հաստատուած բլրակին
վրայ , հանքածխով լի կառախումբն քաշելու և
բլրակին գագաթը հանելու պաշտօնը ունէր :
Փօրժ Մթէֆէնսը յիշեալ մեքենայն կառավարելու
պաշտօնը ստացած էր : Օր մը , իւր տան ծխնե-
լոյզն քիչ մնաց որ աղետաբեր հրդեհի մը պատ-

ճառ լիներ . գրացիներն վազեցին և ահագին քա-
նակութեամբ ջուր թափեցին ծխնելոյզին մէջ :
կահերն աղտոտ կերպարանք մը ստացան և սը-
րահի ժամացոյցը շարժելէ գագրեցաւ : Մթէֆէն-
սըն լարեց զայն և ոլաքը իննին վրայ գրաւ . այս-
պէսով շրջակայ գիւղօրէից մէջ երեւելի ժամա-
գործներէն մին եղաւ :

1803 ին , իւր Ռոպէրթ որդին ծնաւ . 1805 ին ,
Փօրժ մեկնեցաւ ի Քիլինկվորթ . հո՞ն , իւր առ-
տընին երջանկութեան շիջանին տեսաւ . դառն
կորուստ մ'ունեցաւ յ'անձին իւր յոյժ սիրեցեալ
Թաննիի :

իւր վիշտն մոռնալոյ համար , իւր զաւակներն
իւր ծնողաց յանձնելին յետոյ , վերադառնաւ ի
Սկովտիա Վուայթի շողեշարժ մեքենայներուն վը-
րայ պաշտօն մը ստանալով : իւր հանճարեղ մըտ-
քին և աշխատութեան չնորհիւ մեծ համբաւ մը
ստացաւ և տարիէ մը վերջը 750 ֆրանքով վե-
րադառնաւ . այս անգամ իւր հայրը կոյր և ան-
կարող վիճակի մէջ գտաւ և նորա պարտքն հա-
տուցանելու միայն գործածեց իւր ըրած խնայո-
ղութիւնները : Վուէսիթ Մուրի ածխահանքին մէջ
պաշտօն ստացաւ . սոյն ժամանակամիջոցին մէջ
1807-1808 , իր ապագայ յոյսերն որոշուած էին .
« Կը ճանաչեք , կլանէր յուսահատութեամբ իր բա-

րեկամաց միոյն , Վուէստ Մուրի և Քիլինկվորտի միջեւ եղող ճանապարհը . Է , կը յիշեմ թէ անգամ մը , այդ ճանապարհին մէջէն առանձինն անցած միջոցիս , դառնապէս արտասուեցի , որովհետեւ չէի կրնար ընդնշմարել թէ ո՞ւր պիտի իյնար իմ բաղդս :

Սակայն նոր փափաքով մը իւր նախկին աշխատութիւն վերսկասւ և իւր համբաւն սկսաւ այնքան տարածուիլ որ 1812ին , ածխահանքին գըլխաւոր տնօրէն կարգուեցաւ տարեկան 2500 ֆրանք թոշակաւ :

Նոր եռանդով մը ուսման յանձնեց ինքզինքը և յաջողեցաւ երկրաչափութեան և թուարանութեան գլխաւոր սկզբանց ծանօթանալ . իւր Ռօպէրթ զաւակն կուղարկէր նիւքեասթլի վարժարաններէն միոյն մէջ . և երեկոյին , Ռօպէրթ որ իւր մանկութենէն ի վեր մասնաւոր սէր մը կը յայտնէր գիտութեանց նկատմամբ , իւր հօրը տեղեկութիւններ կուտար նոյն օրուան մէջ սորվածներուն վրայօք : Ռօպէրթ ի միասին նկարներ կը բերէր , ու հայր և որդի կուսումնասիրէն զայնս մեծ փափաքով մը :

Մեծ յաջողութիւն գտան իրենց գործոց մէջ և հիացում առթեցին բոլոր հանքագործներուն , երբ յաջողեցան գծել արեգակնային ժամացոյց

մը վուէսթ Մուրի մէջ գտնուող իրենց տան պատերուն վրայ :

Բայց Ժօրժի միտքն կակսէր դառնալ դէպ ի շոգեկառքն և կը մտածէր երկալթուղեաց վրայ շոգեկառքեր հաստատել :

Մտադիր էր հնարել կենդանի գործիներէն աւելի հզօր մեքենական նոր գործի մը . մարդիկ վակօն ներուն վրայ առագաստ հաստատելու գաղափարն ունեցած էին , և հողմն զայնս կը մղէր այնպէս ինչպէս կը մղէ զնաւս Ովկէանու վրայ . այս գործին , այնպէս կը կարծուի թէ , ինայոզական արդիւնքներ յառաջ կը բերէ այնպիսի երկիրներու մէջ ուր կը տիրեն յաւէտ կանոնաւոր հողմեր : Առաջին շոգեկառքն շինուեցաւ ի ֆըրանսա կիւնեօի շնորհիւ . 1769ին , սորա փորձն կատարուեցաւ Փարիզու զինարանին մէջ , Հուազէօյլ կոմին առջեւ . մեքենայն այնքան ուժգին կերպիւ ոլացաւ որ գնաց բաղխիլ պատի մը դէմ և զայն խորտակեց : 1770ին , կիւնեօ շինեց առաջին շոգեշարժ մեքենայն ոյր կաթսայն հաստատութեած էր սայլի մը ետեւը . շոգին կուգարանդ երկու գլաններու միջոցաւ : Սորա փորձն կատարուեցաւ Փարիզու փողոցներուն մէջ , բայց Մատրլէն փողոցը մտած պահուն , կորմնցուց իւր հաւասարաշկութիւնը և տապալեցաւ : Այդ գոր-

ծին այսօր կարի հետաքրքրաշարժ հնութիւն մէ և պահուած է Conservatoire des Arts et Metiers ի մէջ :

1786ին , վուկիհամ Միւրտօք շինեց փոքր մեքենայ մը , տեսակ մը խաղալիք : Կաթսայն ալքօ-ոլ պարունակող կանթեղի մը միջոցու կը տաք-ցուէր և մեքենայն հաստատուած էր երեք անիւ-ներու վրայ « վելօսիթէտնի » մը նման . 1802ին , Վիվիան և Թրէվիթիք շինեցին շոգեշարժ կառք մը որ ժամանակ մը շրջեցաւ . յետոյ հնարիչք դայն ի Լոնտօն տարին բայց այնքան մեծ յաջողութիւն չը գտաւ . ուստի և Թրէվիթիք ուրիշ դրութիւն մը գտնալու աշխատեցաւ :

1811ին , Պլէնքէնսօր հնարեց ուրիշ տեսակ շո-գեշարժ կառք մը որ Միւրլութընի ածխահանքաց մէջ 30 վակօններու կապուած մէկ ժամուան մէջ 4 կամ 5 քիլոմէթր տեղ կընէր և 1816ին , Ռու-սիոյ նիքօլա մեծ դքսին զարմացման արժանի ե-ղաւ : 1813ին , առաջին անգամ լինելով , փորձի ենթարկուեցաւ և ուղենոր մեքենայ անունը ստա-ցաւ : Միւրնոյն տարին , Պ. Պլաքէր նախորդէն աւելի կնճռոտ շոգեշարժ մեքենայ մը հնարեց որն որ բնաւ յաջողութիւն չը գտաւ , « Վերջա-պէս մեքենայն սկսաւ շարժիլ . յանկարծ պայմե-ցաւ և աշխարհիս ամենէն մեծ հրաշալիքն եղաւ ,

կըսէ ականատես վկայ մը : »

Պ. Պլաքէր չը յուսահատեցաւ , հակառակ իւր առաջին անյաջողութեան , շարունակեց իւր փորձերը : Սթէֆէնսըն միւրնոյն եռանդով Քիլինկվորտի մէջ կ'աշխատէր կատարելագործե-լու համար իրմէ առաջ եղած շոգեշարժ մեքե-նայներն : Լորտ Ռամլէնշվորտ օգնեց իւրեան և մեծաքանակ դրամագլուխ մը դրաւ իւր տրամադ-րութեան ներգեւ իւր առաջին մեքենային շինու-թեան համար :

Հանապազորեայ փորձն կը յայտնէր Սթէֆէն-սընի թէ 1813ին իւր շինած շոգեկառքն կատա-րելագործութենէ զուրկ էր , ուստի և մեքենա-յին զօրութիւն և արագութիւն միանգամայն տալու համար , Սթէֆէնսըն հարկադրուեցաւ կը-րակն մեծ քանակութեամբ դնել և կաթսային ծաւալը մեծցնել ինչ որ մեծ մղում մը պիտի տար շոգւոյն և հետեւաբար աւելի արագ ութիւն : Ա-ռաջին մեքենայից մէջ , շոգին գլաններուն մէջ մտնելէն յետոյ , ուղղակի մասնաւոր խողովակէ մը դուրս կ'ելնէր և տարածուելով մժնողորտին մէջ մեծ անհանդստութիւն կը պատճառէր և կեն-դանեաց և անցորդաց :

Սթէֆէնսըն զշոգին մասնաւոր օձապտոյտ խո-զովակներու մէջ դնելու գաղափարն ունեցաւ ,

Ինչ որ աւելի մեծ արագութիւն մը կուտար մեռքենային : 1822 , նոյեմբեր 18ին , Ծաթընի երկաթուղին հաստատուեցաւ և բազմաթիւ հանդիսականներ ականատես եղան նորա հանճարեղ և հզօր մեքենայից առաջին գործողութեանցը : 1823ին , Սթօքարնէն ի Տարլինկթըն երկաթուղի մը հաստատուեցաւ : Միեւնոյն տարին , Սթէֆէնսըն հաստատեց Նիւքեամթլի մէջ մասնաւոր գործարան մը շոգեկառաց շինութեան համար , այնպիսի գործարան մը որ մի քանի տարիէն յետոյ , փայլուն թուիչ մ'առաւ և տարածեց իւր արտադրութիւնները բովանդակ աշխարհի վրայ : Լիվրուլէն ի Մանչէսթէր գայող երկաթուղւոյն շինութիւնը տարածեց Սթէֆէնսընի համբաւը ամբողջ տիեզերաց վրայ :

Մանչեսթէրի երկաթուղւոյն շինութիւնը մեծ գուարութիւններ յարոյց . երկրին բնակիչք մեծ ատելութիւն մ'ունէին ընդդէմ վերոյիշեալ օգտակար նպատակին . քարի և բրիչի հարուածներով կը հալածէին գործաւորները : Հարկ եղաւ բազմաթիւ խորամանկութիւններ ի գործ գնել զերծ մնալու հարուածներէն և յատակագիծներն պատրաստելու համար :

Օրագիրք և պարերական հրատարակութիւնք կը հարուածէին զՍթէֆէնսըն : Կառարկէին թէ՝

Երկաթուղին պիտի արդիլէր կովերն արածելէ և հաւերն ածելէ : Ծոգեկառքերէն յառաջ եկող թունաւոր օգը պիտի սպաննէր թուշունները . շոգին տունները պիտի այրէր : Այնուհետեւ ձիերն անպէտ անասուններ պիտի նկատուէին . վարսակը և յարդը անօդուտ պիտի լինէին և ձիերուցեղը իսպառ պիտի չնչուէր : Պանդոկապետները աղքատութեան պիտի մատնուէին :

Ծոգեկառքերն ըոդհանուր խռովութիւն յառաջ պիտի բերէին և փոշոյ պիտի վերածէին ճանապարհորդները : Լօնտօնի առաջին և գլխաւոր հանդէսը կըսէր . « Ի՞նչ բան կրնայ ըլլալ առաւել ծիծաղաշարժ և առաւել տարօրինակ քան շոգեկառաց գաղափարն :

Սթէֆէնսըն և ընկերակիցք իւր երկու տարի ամբողջ պաշտպանեցին իրենց կարծիքներն Խորհրդարանին առջեւ . երկու տարի անընդհատ վէճեր տեղի ունենալէն յետոյ , Լիվրուլէն ի Մանչէսթէր երկաթուղւոյ մը շինութիւնը հաստատող օրէնքը Լորտերու ժողովին միաձայն հաւանութեամբն ընդունուեցաւ : Աշխատութիւնք սկսան շնորհիւ Սթէֆէնսընի , և վերջացան 1830ին :

1829 , Հոկտ. 6ին տեղի ունեցաւ շոգեկառաց մրցումը . չորս մեքենայներ ներկայացան : La nouveauté, la Sans-Pareille, La Persévérence և La Fusée .

Աթէֆէնսընի մեքենայն յաղթող հանդիսացաւ :
 1830, Սեպտ. 15 ին տեղի ունեցաւ Լիվրուլի
 և Մանչէսթըրի միջեւ հաստատեալ երկաթուղ-
 լոյն տօնը . ճշմարիտ ազգային տօն մ'եղաւ սա
 որուն ականատես եղան Անգղիոյ երեւելի ան-
 ձերը : Ութ կառքեր , Սթէֆէնսընի գործարանին
 մէջ շինուած ութ մեքենայից կապուած կը յառա-
 ջանային գծին վրայէն տանելով վեց հարիւր ու-
 ղեւորներ և ժողովուրդն զարմացման հուսուա-
 ներով կ'ողջունէր անցնող կառախումբը : Ժօրժ
 Սթէֆէնսընի և իւր Ռոպէրժ որդւոյն համբաւը
 տարածուեցաւ ամեն ուրեք : Ռոպէրժի ամենէն
 գեղեցիկ գործը եղաւ Լօնտօնի և Պիրմինքամի
 միջեւ հաստատեալ երկաթուղին : Յետոյ իւր
 հայրը և ուրիշներ շինեցին բազմաթիւ գծեր : Եւ-
 րոպայի ծողովուրդն պատուեց զիրենք և վեհա-
 պետք արքայական ընծայներ նուիրեցին իրենց :

1845 ին , Ժօրժ Սթէֆէնսըն իւր գիւղական տա-
 նը մէջ քաշուեցաւ . սերով սկսաւ հողադործու-
 թեամբ զբաղիլ , հպարտ իւր սքանչելի արտադ-
 րութեանց վրայ որք ծանօթ պարտիզանաց
 յառաջ բերած բերքերուն հետ կը մրցէին ամեն
 մասամբ : 1848 օգոստոս 12 ին մեռաւ . գործա-
 ւորաց խուռն բազմութիւն մը հետեւեցաւ իւր
 դադաղին և Զէսթըրֆիլտի բնակիչք իւր մահ-

ուան օրը գոցեցին իրենց կրպակները :

Ի յիշատակ մեծ մեքենագէտին այսօր կանդ-
 նուած են Լիվրուլի և նիւքեասթլի մէջ երկու
 հսկայ արձաններ :

Ռոպէրժ Սթէֆէնսըն շարունակեց իւր հօրը
 փայլուն և փառաւոր ասպարէզն : 1857 ին , նա-
 խագահն եղաւ Լօնտօնի երկրաչափաց ընկերու-
 թեան . ի նորվէկիա ըրած ուղեւորութենէ մը
 յետոյ մեռաւ 1859 ին , և իւր մարմինը այսօր կը
 հանգչի Վուէսթմինսդէրի արբայարանին մէջ :
 Թողուց մարդասիրական և կրօնական ընկերու-
 թեանց մի մեծ մասն այն միլիոններուն զորս իւր
 հայրն և ինք այնքան օրինաւոր եղանակաւ մը
 շահած էին :

Ժօրժ Սթէֆէնսըն յաճախ կը կրկնէր սա խօս-
 քըն զինքը ըրջապատող երիտասարդաց . « ըրէ՛ք
 ինչ որ ես ըրի : » Իրեն ըրածը մենք ալ ընենք .
 Ճը վհատինք բնա՛ւ կենաց ուղւոյն մէջ գտնուող
 բազմատեսակ խոչընդուներէն : Անտարակոյս ա-
 մենքս ալ չը պիտի կարենանք փառաց և հա-
 րըստութեան հասնիլ , բայց և պիտի կրնանք
 մեղ համար հայթայիթել պատուաւոր , օգտա-
 կար և անկախ ասպարէզ մը :

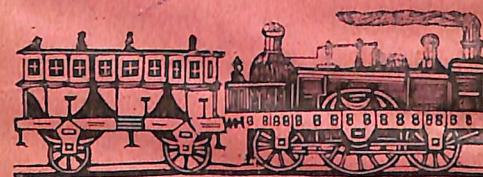
ՏԸՊՕՎ

Վ Ե Ր Զ

13163

ՀՆԴ ՍԱՄԼՈՎ

ՄԻՔԵԼ ԱՆՁԵԼՈ



Գիւ մէկ դահեկան

Հրամանաւ մէարփի

4133

2013

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0075682

